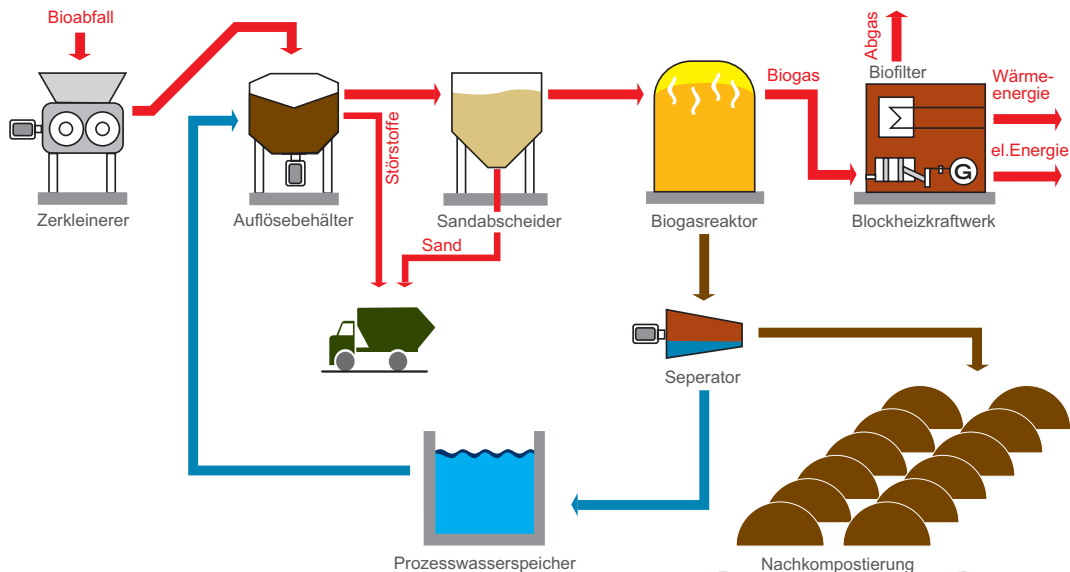




Die Vergärungsanlage: wir lassen die Natur für uns arbeiten!

Der Biomüll aus der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern wird in die Vergärungsanlage in den Tisner Auen zur Weiterverarbeitung gebracht.

Die 2005 fertiggestellte Bio-Vergärungsanlage „Tisner Au“ der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt ist eine der modernsten ihrer Art. Der von den Gemeinden angelieferte Biomüll wird zerkleinert, aufgelöst und anschließend vergoren. Bei diesem Vergärungsprozess werden Strom und Wärme hergestellt. Nach dem Vergären wird die Restmasse über eine Nachkompostierung in wertvollen Kompost umgewandelt.



Die Biomüllsammlung
Salten-Schlern startet

ab Juni 2007





Was darf in die Biotonne?

In die Biotonne darf grundsätzlich alles, was man kompostieren kann. Bitte keine Sträucher und Holzabfälle aus dem Garten, weil diese die Anlage beeinträchtigen können.

ja

- ▶ Küchenabfälle pflanzlichen und tierischen Ursprungs
- ▶ Kaffeefilter, Teebeutel
- ▶ Eierschalen
- ▶ verdorbene Lebensmittel und Speisereste

nein

- ▶ Sträucher und Holzabfälle
- ▶ Wertstoffe wie Glas, Metall oder Papier
- ▶ Restmüll, Windeln
- ▶ Verpackungsmaterial aus Plastik und Folien
- ▶ Staubsaugerbeutel, Zigarettenstummel
- ▶ Textilien und Abfälle aus dem Hygienebereich
- ▶ Problemstoffe (z.B. Medikamente)
- ▶ Asche



Infos unter

www.bzgsaltenschlern.it



biotonne



▶ Vergärungsanlage ▶ BHKW Strom/Wärme ▶ Wertvoller Kompost und Rohstoff ▶ Verwertung

biotonne 

Un servizio della
Comunità Comprensoriale di Salto-Sciliar
e del tuo Comune

... e così funziona!



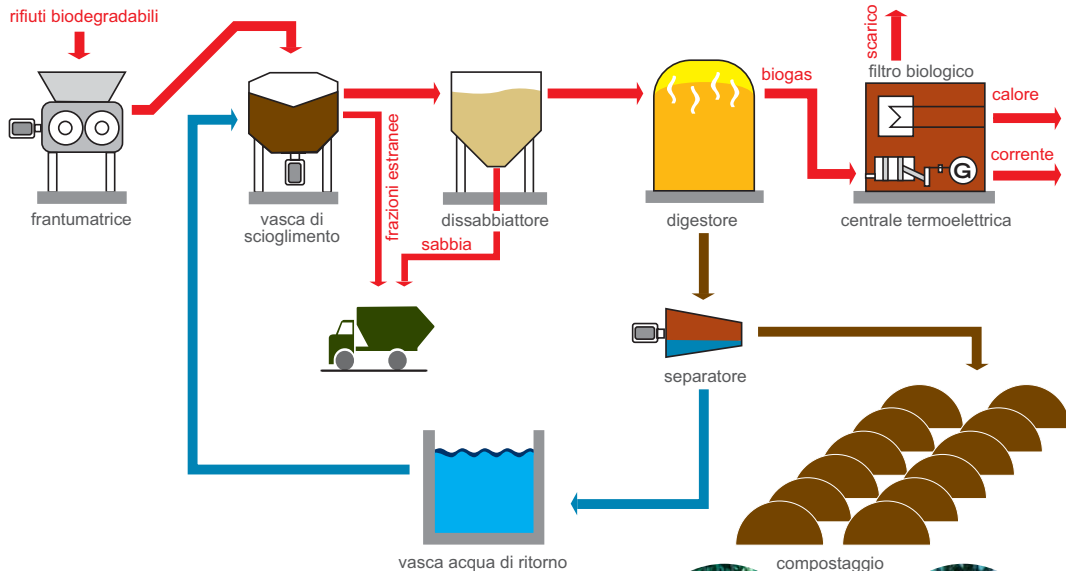
BEZIRKSGEMEINSCHAFT SALTEN-SCHLERN
COMUNITÀ COMPRESORIALE DI SALTO-SCILIAR
COMUNITÀ RAJONELA SALTEN-SCILIAR



L'impianto di fermentazione: lasciamo che la natura lavori per noi!

I rifiuti organici della Comunità comprensoriale di Salto-Sciliar vengono portati nel reattore di biogas a Tesimo per essere trasformati.

L'impianto anaerobico "Tisner Au" della Comunità Comprensoriale Burgraviato completato nel 2005 è fra i più avanzati del suo genere. La frazione organica conferita viene tritata, disciolta e fatta fermentare. Durante il processo di fermentazione vengono prodotti energia e calore. I residui della fermentazione subiscono poi ancora un compostaggio forzato che li trasforma in compost di qualità.



rifiuti biodegradabili ▶ raccolta da parte della CCB ▶

La raccolta dell'umido
Salto-Sciliar inizia
da giugno 2007





Cosa può essere messo nel bidone per la raccolta dell'umido?

Nel bidone dei rifiuti organici va introdotto in linea di massima tutto ciò che è biodegradabile.
Si prega di non introdurre ramaglie e scarti di legname perché potrebbero compromettere il funzionamento dell'impianto.

si

- ▶ scarti ed avanzi di cucina di origine vegetale e animale
- ▶ fondi e filtri del caffè, filtri da tè
- ▶ gusci d'uovo
- ▶ alimenti avariati e resti di cibo

no

- ▶ cespugli e residui di legno
- ▶ I materiali riciclabili come vetro, metallo o carta
- ▶ rifiuti residui, pannolini
- ▶ imballaggi di plastica e pellicole
- ▶ filtri d'aspirapolvere, mozziconi di sigaretta
- ▶ tessuti e rifiuti di origine igienico-sanitaria
- ▶ sostanze particolari (p.es. medicinali)
- ▶ cenere



impianto di fermentazione

▶ corrente/calore

▶ compost di qualità

▶ utilizzazione

Ulteriori informazioni:

www.bzgsaltenschlern.it



biotonne



biotonne 

Ein Dienst
der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern
und Deiner Gemeinde

... und so geht's!



BEZIRKSGEMEINSCHAFT SALTEN-SCHLERN
COMUNITÀ COMPRESORIALA DI SALTO-SCILIAR
COMUNITÀ RAIONELA SALTEN-SCILIER